XLi Serisi

Güç Amplifikatörleri

KULLANIM KILAVUZU



Modeller: XLi 800, XLi 1500, XLi 2500, XLi 3500

crown® by HARMAN

5024247 - 07/12

Bu kılavuz tasarımın, üretimin tüm ayrıntılarını ya da ekipmanın varyasyonlarını içermez. Ayrıca kurulum, çalıştırma ya da bakım sırasında ortaya çıkabilecek olası her durumu da kapsamaz.

Bu kılavuzda verilen bilgiler yayın tarihinde doğru olarak kabul edilmiştir. Bununla birlikte, bu bilgiler güncellenebilir. Bu kılavuzun en son sürümünü temin etmek için www.crownaudio.com adresindeki Crown web sitesini ziyaret edin.

Bu kılavuzun son sürümleri ve bu ürün hakkındaki ek bilgiler, Crown'un www.crownaudio.com adresindeki web sitesinden temin edilebilir.

Ticari Marka Bilgisi: Crown ve Crown Audio, Crown International şirketinin tescilli ticari markalarıdır. Diğer ticari markalar ilgili sahiplerine aittir.
Bu kılavuzun sonraki sürümleri ve bu ürün hakkında ek bilgiler www.crownaudio.com adresindeki Crown web sitesinde bulunabilir.

Diğer ticari markalar kendi ilgili sahiplerinin mülkiyetindedir.

©2012 by Harman International. 1718 W. Mishawaka Rd., Elkhart, Indiana 46517-9439 ABD
Telefon : 574-294-8000

İçindekiler

Önemli Güvenlik Talimatları 4

Uygunluk Beyanı 5

Ön Panel Özellikleri 6

Arka Panel Özellikleri 7

Kablolama 8

Speakon® Konektörleri Kullanarak Stereo (Çift) Kablolama 8

Bağlantı Ucu Konektörlerini Kullanarak Stereo (Çift) Kablolama 8

Kurulum 9

Speakon® Konektörleri Kullanarak Bridge-Mono Kablolama 9

Bağlantı Ucu Konektörlerini Kullanarak Bridge-Mono Kablolama 9

Kablolama 10

Speakon® Konektörleri Kullanarak Paralel Kablolama 10

Bağlantı Ucu Konektörlerini Kullanarak Paralel Kablolama 10

Teknik Özellikler 11

Önemli Güvenlik Talimatları

1. Bu yönergeleri okuyun.
2. Bu yönergeleri saklayın.
3. Tüm uyarılara uyun.
4. Tüm yönergeleri izleyin.
5. Bu cihazı suya yakın kullanmayın.
6. Yalnızca kuru bezle temizleyin.
7. Havalandırmaların önünü kapatmayın. Üreticinin talimatlarına göre kurun.
8. Radyatör, ısı cihazları, fırınlar ya da ısı üreten diğer cihazların yakınına kurmayın.
9. Polarize ya da topraklı tipteki fişlerin güvenlik tertibatını bozmayın. Polarize bir fişin, biri diğerinden daha geniş olan iki çatal ucu vardır. Topraklı fişin iki ucu ve üçüncü bir topraklama ucu vardır. Bu geniş uç veya üçüncü çatal uç, güvenliğiniz için tedarik edilmiştir. Verilen fiş prizinize uymuyorsa, eski prizin değiştirilmesi için bir elektrikçiye danışın.
10. AC güç kablosunun üzerine basılmasına veya kablonun özellikle fişlerin olduğu yerde, uzatma yuvalarında ve kablonun cihazdan çıktığı noktada sıkışmasına izin vermeyin.
11. Sadece üretici tarafından belirtilen ekleri/aksesuarları kullanın.



12. Üretici tarafından önerilen ya da cihazla satılan bir el arabası, stand, tripod, destek ya da masa kullanın. El arabası kullanıldığında arabayı/cihazı ilerletirken devrilerek yaralanmaya neden olmaması için dikkatli olun.
13. Yıldırımlı fırtınalarda ya da uzun süre kullanılmayacaksa cihazın fişini çekin.
14. Tüm servis işlemleri için yetkili servis personeline başvurun. Servis, cihaz hasar gördüğünde, örneğin güç kablosu ya da fiş hasar gördüğünde, cihazın içine sıvı ya da nesne döküldüğünde, cihaz yağmura ya da neme maruz kaldığında, normal şekilde çalışmadığında ya da düşerse gereklidir.
15. Cihazın elektrik bağlantısını kesmek için şebeke fişini kullanın.
16. UYARI: YANGIN YA DA ELEKTRİK ŞOKU RİSKİNİ AZALTMAK İÇİN BU CİHAZI YAĞMUR YA DA NEME MARUZ BIRAKMAYIN.
17. UYARI: BU CİHAZ KORUYUCU TOPRAKLAMA BAĞLANTISI OLAN BİR ELEKTRİK PRİZİNE BAĞLANMALIDIR.



18. BU EKİPMANI DAMLAMAYA YA DA SIÇRAMAYA MARUZ BIRAKMAYIN VE VAZO GİBİ SIVI DOLU NESNELERİ EKİPMAN ÜZERİNE KOYMAYIN.
19. GÜÇ KAYNAĞI KABLOSUNUN ŞEBEKE FİŞİ HEMEN ULAŞILABİLİR OLMALIDIR.



ELEKTRİK ÇARPMASINI ÖNLEMEK İÇİN, KAPAĞI AÇMAYIN. ÜRÜN İÇİNDE KULLANICININ BAKIM YAPABİLECEĞİ HİÇBİR PARÇA YOKTUR. SERVİS İÇİN SADECE EHLİYETLİ BİR SERVİS PERSONELİ ÇAĞIRIN.



BU EKİPMANI AC ŞEBEKESİNDEN TAMAMEN AYIRMAK İÇİN, GÜÇ KAYNAĞI KABLOSUNU AC PRİZİNDEN ÇEKİN. GÜÇ KAYNAĞI KABLOSUNUN ŞEBEKE FİŞİ HEMEN ULAŞILABİLİR OLMALIDIR.

UYARI: BIR PROSEDÜR, UYGULAMA, KOŞUL YA DA BENZERI DOĞRU YAPILMADIĞINDA YA DA BUNA UYULMADIĞINDA, KIŞISEL YARALANMA YA DA ÖLÜME YOL AÇACAĞINA DIKKAT EDIN.

DIKKAT: BIR PROSEDÜR, UYGULAMA, KOŞUL YA DA BENZERI DOĞRU YAPILMADIĞINDA YA DA BUNA UYULMADIĞINDA, BILEŞENDE KISMEN YA DA TAMAMEN HASAR YA DA TÜMDEN IMHAYA YOL AÇACAĞINA DIKKAT EDIN.

BU SEMBOLLERİ İZLEYİN



Üçgen içindeki şimşek işareti, kullanıcıyı elektrik çarpması riskine karşı uyarmak için kullanılır.



Üçgen içindeki ünlem işareti, kullanıcıyı önemli işletme veya bakım talimatlarıyla ilgili uyarmak için kullanılır.



ÖNEMLİ

XLi Serisi amplifikatörler, Sınıf 2 çıkış kablolaması gerektirir.

MANYETİK ALAN

DİKKAT! Önamplifikatörler ya da teyp dekler gibi hassas yüksek kazançlı ekipmanı doğrudan cihaz altına ya da üstüne yerleştirmeyin. Bu amplifikatör yüksek bir güç yoğunluğuna sahip olduğundan, yakında yer alan korumasız cihazlarda uğultuya yol açabilecek güçlü bir manyetik alana sahiptir. Alan, cihazın hemen üzerinde ve altında en yüksek güçtedir. Bir ekipman rafı kullanılıyorsa, amplifikatörü (amplifikatörleri) rafın altına ve önamplifikatör ya da diğer hassas ekipmanı üste yerleştirmenizi öneririz.

FCC UYUMLULUK BİLDİRİMİ

Bu cihaz FCC Kanunları Bölüm 15 ile uyumludur. Kullanım aşağıdaki iki koşula bağlıdır: (1) Bu cihaz zararlı parazite neden olmayabilir ve (2) bu cihaz, cihazın istenmeyen şekilde çalışmasına neden olabilecek parazitler de dahil olmak üzere her türlü paraziti kabul etmelidir.
DİKKAT: Kullanıcının bu donanımı kullanma yetkisini geçersiz kılabilecek değişiklikler ya da modifikasyonlar açıkça onaylanmamaktadır.
NOT: Bu donanım test edilmiş ve FCC Kanunları Bölüm 15'e uygun bir Class B ürünü için sınır değerlerin içinde kaldığı görülmüştür.
Bu sınırlar bir yaşam mahalindeki kurulumda zararlı enterferansa karşı makul bir koruma sağlamak için tasarlanmıştır. Bu donanım radyo frekansı üretir, kullanır ve yayabilir, ve eğer talimat kılavuzuna uygun olarak kurulup kullanılmazsa telsiz iletişimine zararlı yayılıma neden olabilir. Yine de özel bir kurulumda enterferansın oluşmayacağının bir garantisi yoktur. Bu donanım radyo ya da televizyon alıcılarında zararlı enterfereansa neden olursa, ki bu durum cihazın açılıp kapanması ile anlaşılabilir, kullanıcının enterferansı düzeltmek için aşağıdaki önlemlerden bir ya da birkaçını yapması önerilir:

- Alıcı antenini başka bir yöne çevirin ya da başka bir yere yerleştirin.
- Cihaz ile alıcı arasındaki mesafeyi artırın.
- Cihazı, alıcının bağlı olduğu şebeke prizinden başka bir prize takın.
- Yardım için satıcınıza ya da deneyimli bir radyo/TV teknisyenine başvurun.

Uygunluk Beyanı

Veren Kuruluş: Harman International.
1718 W. Mishawaka Rd.
Elkhart, IN 46517 U.S.A.

Avrupa Temsilcisinin Adı ve Adresi:
David J. Budge
10 Harvest Close
Yateley
GU46 6YS
United Kingdom

Ekipman Türü: Ticari Ses Güç Amplifikatörleri
Aile Adı: XLi
Model Adları: XLi 800, XLi 1500, XLi 2500, XLi 3500

EMC Standtartları:

EN 55103-1: 1997 Elektromanyetik Uyumluluk - Profesyonel Kullanım için Ses, Video, Görsel İşitsel ve Eğlence Aydınlatma Kontrol Cihazı Ürün Ailesi Standardı, Bölüm 1: Emisyonlar

EN 55103-1: 1997 Manyetik Alan Emisyonları-Ek A @ 10 cm ve 20 cm

EN 61000-3-2: 2001 Harmonik Akım Emisyonları Sınırları (faz başına 16 A'dan küçük veya ona eşit ekipman giriş akımı)

EN 61000-3-3: 2002 Alçak Gerilim Besleme Sistemlerinde Gerilim Dalgalanmalarının ve Titreşimlerin Sınırlandırılması

EN 55022: 2003 ITE'nin Radyo Bozukluk Özelliklerinin Sınırları ve Ölçüm Yöntemleri: Işınımlı, B Sınıfı Sınırları; Yapılan, A Sınıfı

EN 55103-2: 1997 Elektromanyetik Uyumluluk - Profesyonel Kullanım için Ses, Video, Görsel İşitsel ve Eğlence Aydınlatma Kontrol Cihazı Ürün Ailesi Standardı, Bölüm 2: Bağışıklık

EN 61000-4-2: 2001 Elektrostatik Deşarj Bağışıklık (Çevre E2-Kriter B, 4k V Kontak, 8k V Hava Boşalması)

EN 61000-4-3: 2001 Işınımlı, Radyo Frekansı, Elektromanyetik Bağışıklık (Çevre E2, Kriter A)

EN 61000-4-4: 2001 Elektriksel Hızlı Geçici/Patlamalı Bağışıklık (Kriter B)

EN 61000-4-5: 2001 Dalgalanma Bağışıklığı (Kriter B)

EN 61000-4-6: 2003 Radyo Frekansı Alanlarının Neden Olduğu İletken Bozukluklara Karşı Bağışıklık (Kriter A)

EN 61000-4-11: 2001 Gerilim Düşümleri, Kısa Kesintiler ve Gerilim Değişimi

Safety Standard:

IEC 60065: 2001 7. Ed. Güvenlik Gereksinimleri - Ses Video ve Benzeri Elektronik Araçlar

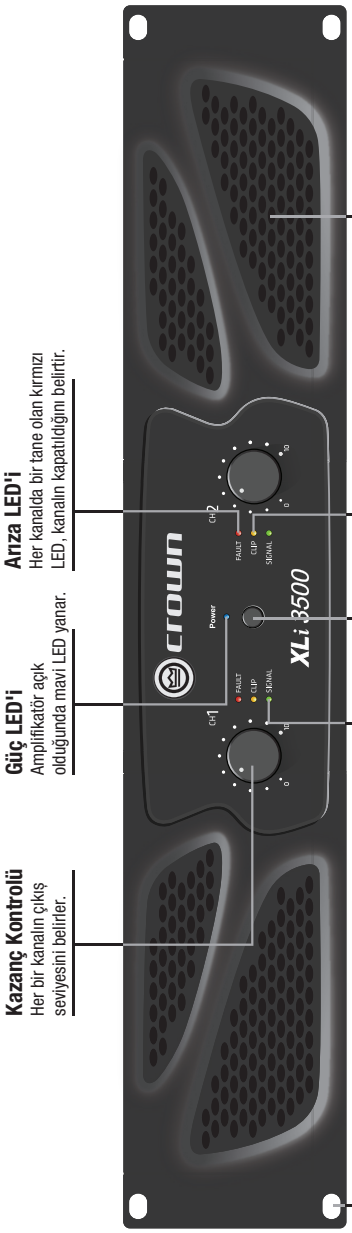
Yukarıda tanımlanan ürünün, 92/31/EEC tarafından değiştirilen 89/336/EEC sayılı EMC Konsey Direktifi ve 93/68/EEC.92 tarafından değiştirilen 73/23/EES sayılı Düşük Voltaj Direktifi ve 93/68/EEC tarafından değiştirilen 73/23/EES Alçak Gerilim Direktifinin şartlarına uygun olduğunu onaylıyorum.

İmza _____
Terry Davenport
Üretim Direktörü

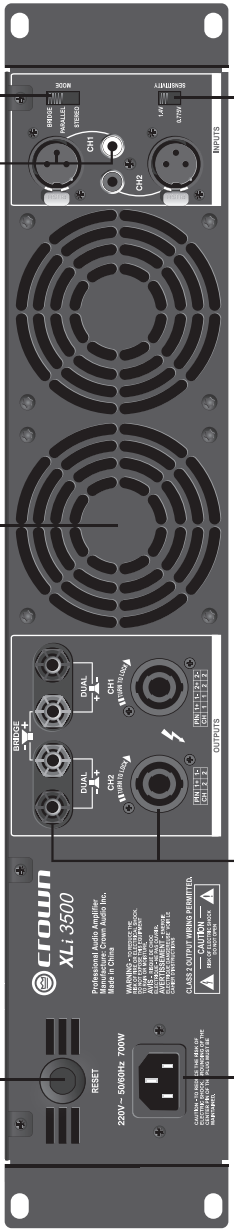
Yayın Tarihi: 1 Mart 2012

Hat akım harmonikleri nedeniyle, bağlantıdan önce elektrik idaresinden bir yetkili ile iletişim kurmanızı öneririz.

Ön Panel Özellikleri



Arka Panel Özellikleri



Mod Anahtarı
Stereo (çift), Paralel ya da Köprü.

Giriş Konektörleri
Her kanalda bir dengeli XLR ve bir dengesiz RCA.

Hassasiyet Anahtarı
1.4V ya da 0.775V giriş hassasiyeti.

Fanlar
Soğutma için önden arkaya aktif havalandırma sunar.

Devre Kesici
Aşırı yük koruması sunar.

Çıkış Konektörleri
Hoparlörlere bağlantı için kanal başına bir Speakon® ve bir Binding Post.

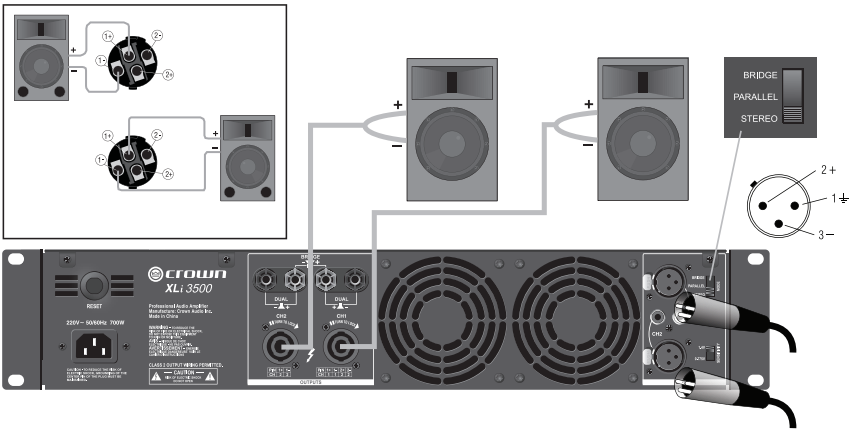
AC Güç Konektörü

Kablo seti değerleri: 10A, 250V
Kablo Kaplama Malzemesi: Çevre Koruma PVC, bakır çekirdek PBT

Kablolama

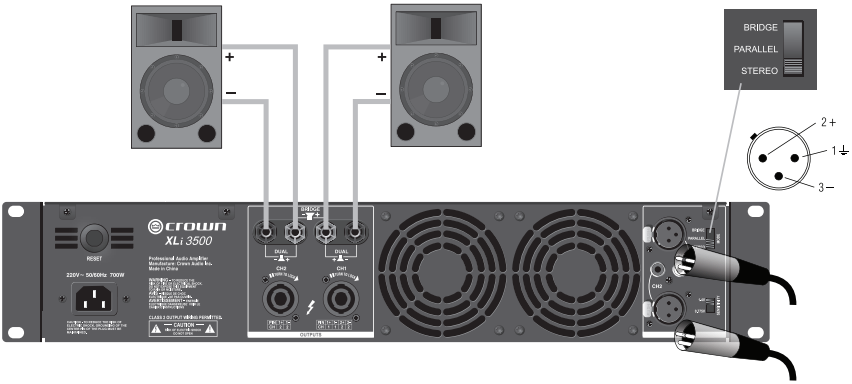
Speakon® Konektörleri Kullanarak Stereo (Çift) Kablolama

1. Şekilde arka panelde, Çıkış Modu Anahtarını STEREO olarak ayarlayın.
2. Hoparlörleri Speakon® konektörlerine gösterildiği gibi bağlayın.



Bağlantı Ucu Konektörlerini Kullanarak Stereo (Çift) Kablolama

1. Şekilde arka panelde, Çıkış Modu Anahtarını STEREO olarak ayarlayın.
2. Hoparlörleri bağlantı ucu konektörlerine gösterildiği gibi bağlayın.

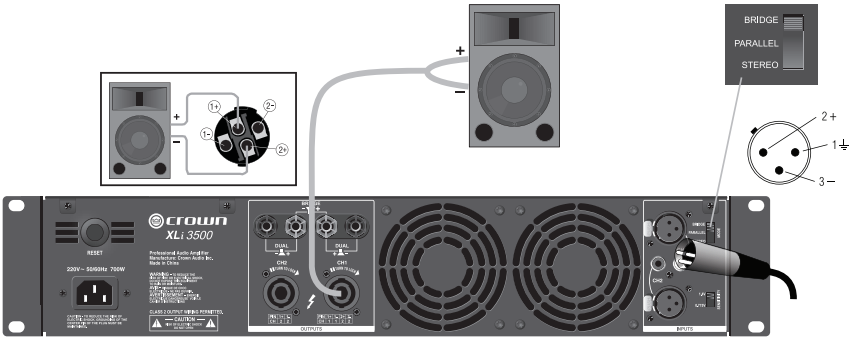


Kurulum

Speakon® Konektörleri Kullanarak Bridge-Mono Kablolama

Bridge-mono modu amplifikatörün çıkış gücünü ikiye katlar.

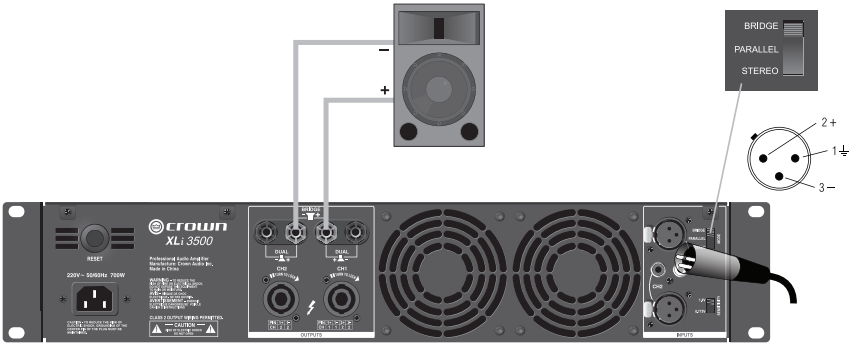
1. Şekilde arka panelde, Çıkış Modu Anahtarını BRIDGE olarak ayarlayın.
2. Hoparlörleri Speakon® konektörlerine gösterildiği gibi bağlayın.
3. Yalnızca Kanal 1 Kazanç Kontrolü Bridge-mono modunda çalışır.



Bağlantı Ucu Konektörlerini Kullanarak Bridge-Mono Kablolama

Bridge-mono modu amplifikatörün çıkış gücünü ikiye katlar.

1. Şekilde arka panelde, Çıkış Modu Anahtarını BRIDGE olarak ayarlayın.
2. Hoparlörleri bağlantı ucu konektörlerine gösterildiği gibi bağlayın.
3. Yalnızca Kanal 1 Kazanç Kontrolü Bridge-mono modunda çalışır.

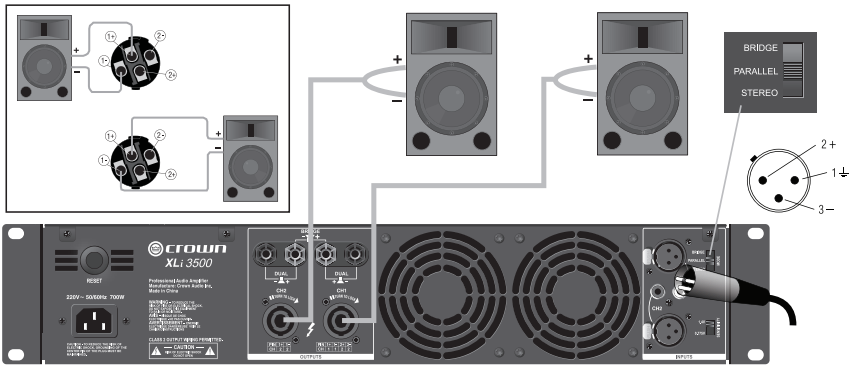


Kablolama

Speakon® Konektörleri Kullanarak Paralel Kablolama

Bu kablolamayla giriş konektörlerinden birine gönderilen bir sinyal her iki kanala da paraleldir, bu yüzden her iki hoparlör tarafından üretilir.

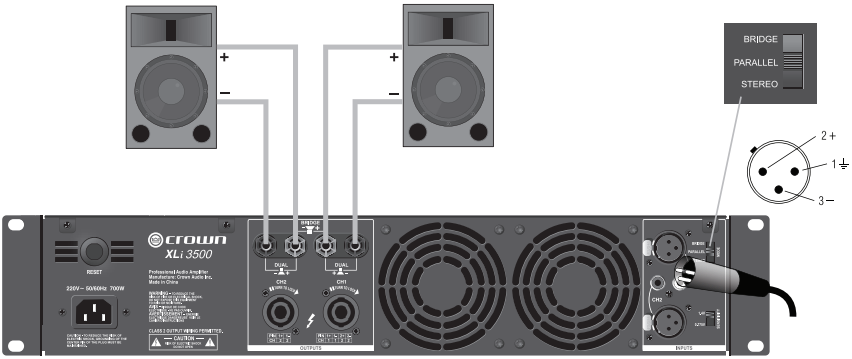
1. Şekilde arka panelde, Çıkış Modu Anahtarını PARALLEL olarak ayarlayın.
2. Hoparlörleri Speakon® konektörlerine gösterildiği gibi bağlayın.



Bağlantı Ucu Konektörlerini Kullanarak Paralel Kablolama

Bu kablolamayla giriş konektörlerinden birine gönderilen bir sinyal her iki kanala da paraleldir, bu yüzden her iki hoparlör tarafından üretilir.

1. Şekilde arka panelde, Çıkış Modu Anahtarını PARALLEL olarak ayarlayın.
2. Hoparlörleri bağlantı ucu konektörlerine gösterildiği gibi bağlayın.



Teknik Özellikler

Garantili Minimum GÜÇ	**XLi 800**	**XLi 1500**	**XLi 2500**	**XLi 3500**
1 kHz (EIA) with 0.5% THD				
4 ohm stereo (kanal başına)	300W	450W	750W	1350W
8 ohm stereo (kanal başına)	200W	330W	500W	1000W
8 ohm bridge mono	600W	900W	1500W	2700W

Performans				
Frekans Yanıtı (@1 Watt)	20Hz - 20kHz, +0/-1dB			
Toplam Harmonik Bozulma (THD)	< 0.5%, 20 Hz - 20 kHz			
İntermodülasyon Bozulması (IMD) 60 Hz ve 7 kHz @ 4:1, tan anma çıkışından –30 dB'e kadar	=/ < 0.35%			
Çevirme hızı	>10V/us			
Voltaj Kazancı	29dB	31dB	33dB	36dB
Sönüm Faktörü (8 ohm), 10 Hz - 400 Hz	> 200			
Sinyal/gürültü oranı (anma gücü altında, 20 Hz – 20 kHz, A-ağırlıklandırılmış)	> 100 dB			
Crosstalk (nominal gücün altında)				
@1 kHz	–75 dB			
@20 kHz	–59 dB			
8 ohm'da tam anma gücü için Giriş Hassasiyeti	0.775V ya da 1.4V			
Giriş Empedansı (nominal)				
Dengelenmiş	20 k ohm			
Dengelenmemiş	10 k ohm			

Konektörler, Kontroller ve Göstergeler	
Giriş Konektörleri	Her kanalda bir dengeli XLR ve bir dengesiz RCA
Çıkış Konektörleri (Hoparlör Konektörleri)	4-POLE Speakon® ve kanal başına bir çift bağlantı ucu
Ön Panel Kontrolleri	Güç açma/kapatma anahtarı, kanal başına bir kazanç kontrolü
Arka Panel Kontrolleri	Çıkış modu anahtarı: stereo (çift), paralel ya da köprü Giriş hassasiyeti anahtarı: 0.775V ya da 1.4V
Güç Göstergesi	Bir mavi LED
Sinyal Göstergesi	Her kanalda bir yeşil LED
Clip (peak) Göstergesi	Her kanalda bir sarı LED
Arıza Göstergesi	Her kanalda bir kırmızı LED

Yapı				
Koruma	Kısa devrelere karşı koruma, yüksüz, sessiz modu açma/kapatma, RF enterferansı. Reaktif ya da uyumsuz yüklerde kararlıdır			
Havalandırma	Önden arkaya doğru havalandırma			
Soğutma	Aktif havalandırmalı dahili soğutucular. Fan soğutmalı, hız regüleli, termal koruma			
Boyutlar (G x Y x D)	482 mm x 89 mm x 315 mm			482 x 89 x 366 mm
Net Ağırlık	11.4 kg	12.7 kg	13.5 kg	19.5 kg
Nakliye Ağırlığı	13.4 kg	14.7 kg	15.5 kg	21.5 kg

ertekin
elektronik tic. ve san. a.ş.

GARANTİ BELGESİ



Garanti Kartı Bilgisi

İthalatçı Firmanın	
Ünvanı	**Ertekin Elektronik Tic. ve San. A.Ş.**
Adresi	**Kağıthane Ofispark, Merkez Mah. Bağlar Cad. No:14D/12 Kağıthane / İstanbul**
Telefonu	**0212 312 24 24**
Faks	**0212 249 35 12**
e-posta	**servis@ertekin.com.tr**
Yetkilinin İmzası	
Firmanın Kaşesi	ERTEKİN ELEKTRONİK TİC.ve SAN. A.Ş.

Satıcı Firmanın	
Ünvanı	
Adresi	
Telefonu	
Faks	
e-posta	
Fatura Tarih ve Sayısı	
Teslim Tarihi ve Yeri	
Yetkilinin İmzası	
Firmanın Kaşesi	

Ürün Bilgileri	
Cinsi	**Ticari Ses Güç Amplifikatörleri**
Markası	**CROWN**
Modeli	**XLi 800, XLi 1500, XLi 2500, XLi 3500**
Bandrol ve Seri No	
Garanti Süresi	**2 (İki) Yıl**
Azami Tamir Süresi	**20 (Yirmi) İş Günü**

CE

Garanti Şartları

1) Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve iki yıldır.

2) Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı garanti kapsamındadır.

3) Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun'un 11. maddesinde yer alan;

a– *Sözleşmeden dönme,*
b– *Satış bedelinden indirim isteme,*
c– *Ücretsiz onarılmasını isteme,*
ç– *Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme*

haklarından birini kullanabilir.

4) Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.

5) Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın;

- *Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,*
- *Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,*
- *Tamirinin mümkün olmadığının, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında;*

tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkân varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.

6) Malın tamir süresi 20 iş gününü geçemez. Bu süre, garanti süresi içerisinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildirimi tarihinde, garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar. Malın arızasının 10 iş günü içerisinde giderilememesi halinde, üretici veya ithalatçı; malın tamiri tamamlanıncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.

7) Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.

8) Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesi'ne başvurabilir.

9) Satıcı tarafından bu Garanti Belgesi'nin verilmemesi durumunda, tüketici Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğü'ne başvurabilir.

Manufacturer Company / Üretici Firma

Harman International
1718 W. Mishawaka Rd., Elkhart, Indiana 46517-9439 U.S.A.
pro.harman.com

Importer Company / İthalatçı Firma

Ertekin Elektronik Sanayi ve Ticaret Anonim Şirketi
Kağıthane Ofispark, Merkez Mah. Bağlar Cad. No:14D/12 Kağıthane / İstanbul
Tel: +90 (212) 312 2424 | Faks: +90 (212) 249 35 12
www.ertekin.com.tr



Teknik Servis İletişim Bilgileri
Lütfen ürününüzü servise göndermeden önce iletişime geçiniz.
DTL Elektronik / Merkez Teknik
0212 2938688 - 0212 2938689
cemal.basar@dtlservis.com | www.dtlservis.com

www.ertekin.com.tr

CE

@ertekinturkey